



Objet : Restrictions d'utilisation de l'AD Marseille Provence LFML cause réfection d'une partie de l'aire de trafic et de TWY (G1, G2, L1 et L2) et reconfiguration de postes de stationnement

En vigueur : Du 04 janvier 2018 au 02 janvier 2019

Ce SUP AIP AIRAC annule et remplace le SUP AIP AIRAC 144/17.

Préambule :

L'objet du présent SUP AIP est de décrire l'évolution des travaux de modification de la configuration des postes de stationnement au niveau des parkings 52 à 69 ainsi que la réfection d'une partie de l'aire de trafic située devant le Centre d'Aviation Générale (CAG) et de ses accès avions jusqu'à sa livraison définitive.

Les travaux se dérouleront en différentes phases activées par NOTAM et selon les plans détaillés en annexes.

- Annexe 1c - Phase 1c : Travaux sur postes 52 / 57
- Annexe 2a - Phase 2a : Travaux sur postes 60 à 62 et voie G1
- Annexe 2b - Phase 2b : Travaux sur postes 60 à 63
- Annexe 3a - Phase 3a : Travaux sur postes 53 / 56 et voie G2
- Annexe 3b - Phase 3b : Travaux sur postes 52 / 57 et voie G2
- Annexe 3c - Phase 3c : Travaux sur postes 52 / 57 et voie G2
- Annexe 4a - Phase 4a : Travaux sur postes 67 / 69
- Annexe 4b - Phase 4b : Travaux sur postes 64 / 69 et sur voies L2 et G1
- Annexe 5 - Phase 5 : Configuration définitive. Cette information sera reprise dans l'AIP au cycle 01/19 AIRAC en vigueur le 03 JAN 2019.

Dispositions générales :

Les travaux de jour sont réalisés entre 0600 et 1600 UTC (été : - 1 HR).
Un balisage de la zone neutralisée est mis en place selon les dispositions réglementaires en vigueur.

Régulation :

Des mesures de régulation de trafic pourront être mises en place et des attentes seront possibles à l'arrivée et au départ.

Procédure Catégorie III :

En cas de conditions météorologiques défavorables nécessitant l'exploitation CAT III, des discontinuités du balisage lumineux axial seront possibles sur G1 et G2.

PAGE INTENTIONNELLEMENT BLANCHE

Annexe / Appendix 1c : Phase 1c - Travaux sur postes 52 à 57 / Works on stands 52 to 57

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

- Postes 3Z et 6Z / Stands 3Z and 6Z
- Postes / Stands 52, 52A, 52B, 52C, 53B, 57, 57A, 57B, 57C

Restrictions permanentes / Permanent restrictions :

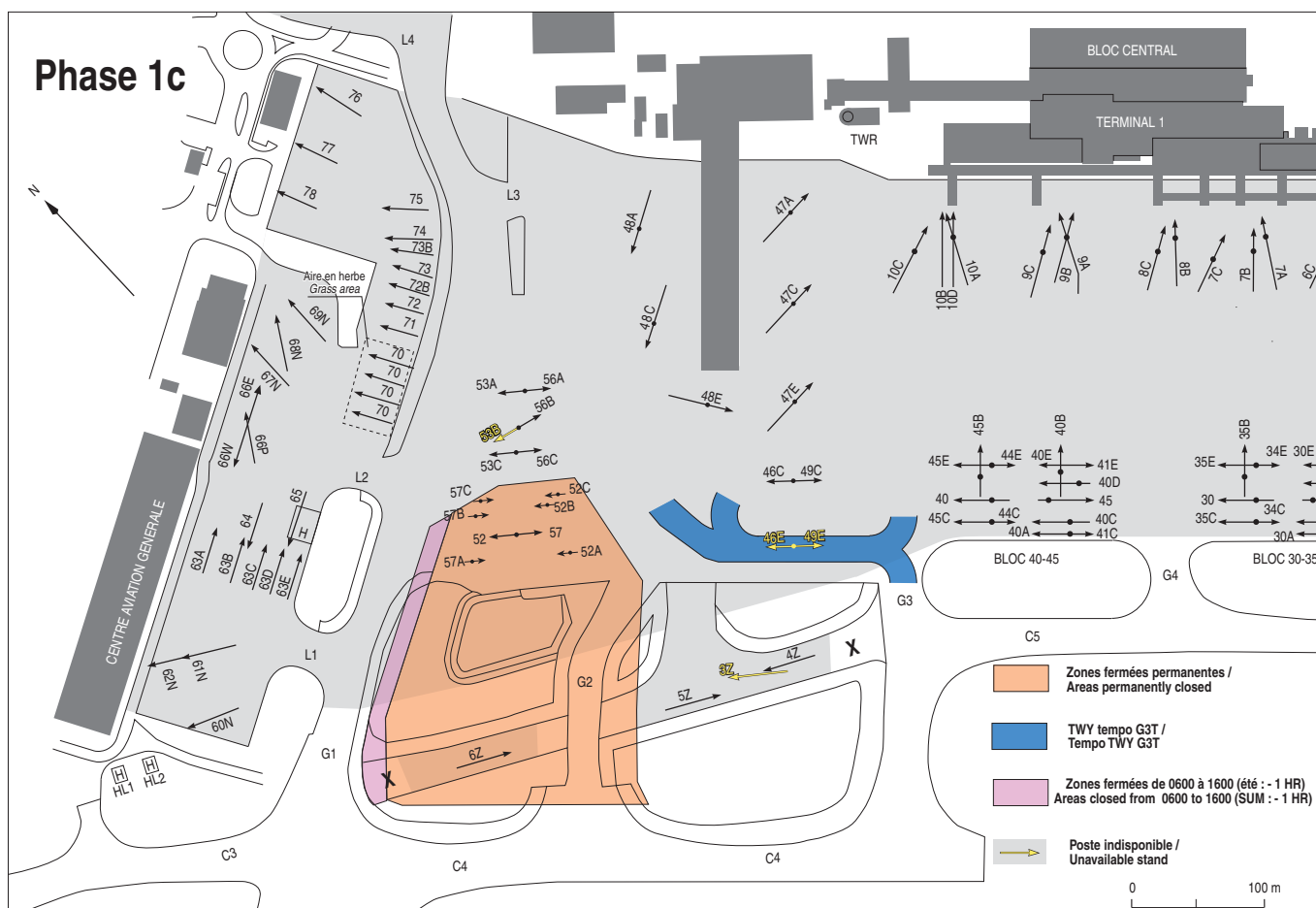
- Voie G2 fermée / TWY G2 closed
- Voie G1 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 52 m / TWY G1 restricted to ACFT with a wingspan of less than 52 m
- Voie C4 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 65 m, possibilité de faire circuler ponctuellement un AN124 sur demande avec 72 heures de préavis / TWY C4 restricted to ACFT with a wingspan of less than 65 m, it is possible for an AN124 to taxi occasionally, on request, with 72HR prior notice
- Poste 56B départ au repoussage uniquement / Stand 56B departure with push back only

Restrictions pendant l'activation des travaux de jour / Restrictions during the activation of daytime works :

- Voie G1 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 36m / TWY G1 restricted to ACFT with a wingspan of less than 36 m

TWY provisoire / Temporary TWY :

- Un TWY provisoire intitulé « G3T » est mis en service entre G3 et L3. Il passe sur les postes de stationnement 46E/49E. / A temporary TWY named « G3T » is available between G3 and L3. It goes through Stands 46E / 49E
- L'axial de ce TWY G3T provisoire est matérialisé par un marquage au sol bleu bordé de noir. / This tempo TWY centre line is marked on the ground with a blue line with black edges.
- Le TWY provisoire G3T est limité aux appareils d'envergure inférieure à 36 m / Tempo TWY G3T is restricted to ACFT with a wingspan of less than 36 m.



Annexe / Appendix 2a : Phase 2a - Travaux sur postes 60/62 et voie G1 / Works on stands 60/62 and TWY G1

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

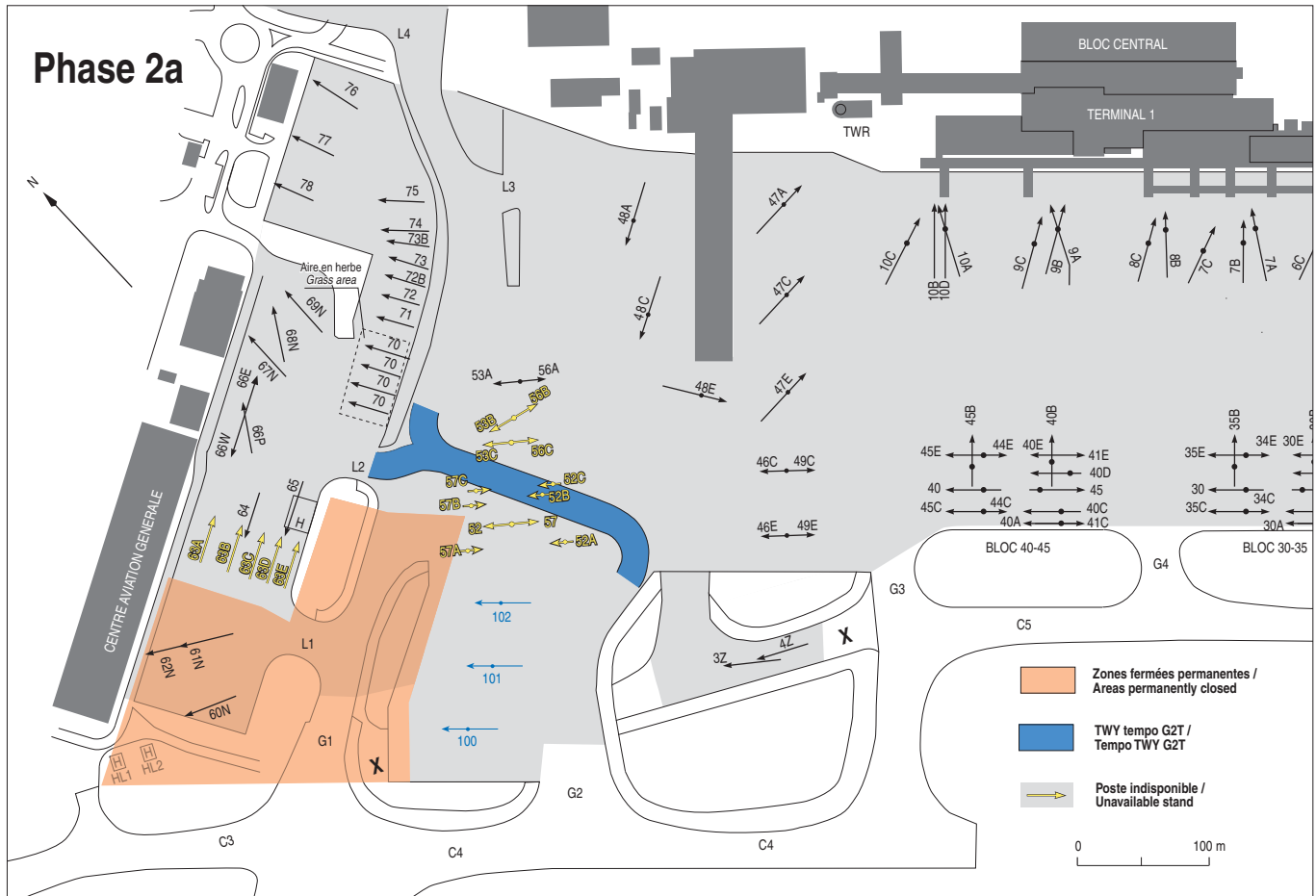
- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2
- Postes Stands 52, 52A, 52B, 52C, 53B, 53C, 56B, 56C, 57, 57A, 57B, 57C, 60N, 61N, 62N
- Postes 63A à 63E / Stands 63A to 63E

Restrictions permanentes / Permanent restrictions :

- Voie G1 fermée entre le carrefour C3 / C4 et en amont de la voie L2, C3 / C4 exclus / TWY G1 closed between the C3/C4 intersection and before TWY L2, C3 / C4 excluded.
- Voie G2 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 48 m et de longueur inférieure à 55 m / TWY G2 restricted to ACFT with a wingspan of less than 48 m and with a length of less than 55 m
- Poste 3Z limité aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55 m / Stand 3Z restricted to ACFT whose wingspan is less than 48 m and length less than 55 m
- Postes 64 et 65 départ au repoussage uniquement / Stands 64 and 65 departure with push back only

TWY et postes de stationnement provisoires / Temporary TWY and stands :

- Un TWY provisoire intitulé « G2T » est mis en service entre G2 et G1. Il coupe les postes de stationnement 52/57, 53B/56B, 53C/56C / A temporary TWY called « G2T » is set up between G2 and G1. It goes through stands 52/57, 53B/56B, 53C/56C
- L'axial de ce TWY G2T provisoire est matérialisé par un marquage au sol bleu bordé de noir / The centreline of this temporary TWY G2T is marked with a blue ground line with black borders.
- Le TWY provisoire G2T est limité aux appareils d'envergure inférieure à 48 m et de longueur inférieure à 55 m / Temporary TWY G2T is restricted to ACFT whose wingspan is less than 48 m and length less than 55 m
- Mise en service des postes provisoires 100, 101 et 102 limités aux appareils d'envergure inférieure à 38.50 m et de longueur inférieure à 47.50m avec départ au repoussage uniquement (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / Implementation of temporary stands 100, 101 and 102 restricted to ACFT whose wingspan is less than 38.50m and length less than 47.50 m – departure with push back only (new INS coordinates and altitudes, see NOTAM)



Annexe / Appendix 2b : Phase 2b - Travaux sur postes 60/63 / Works on stands 60/63

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

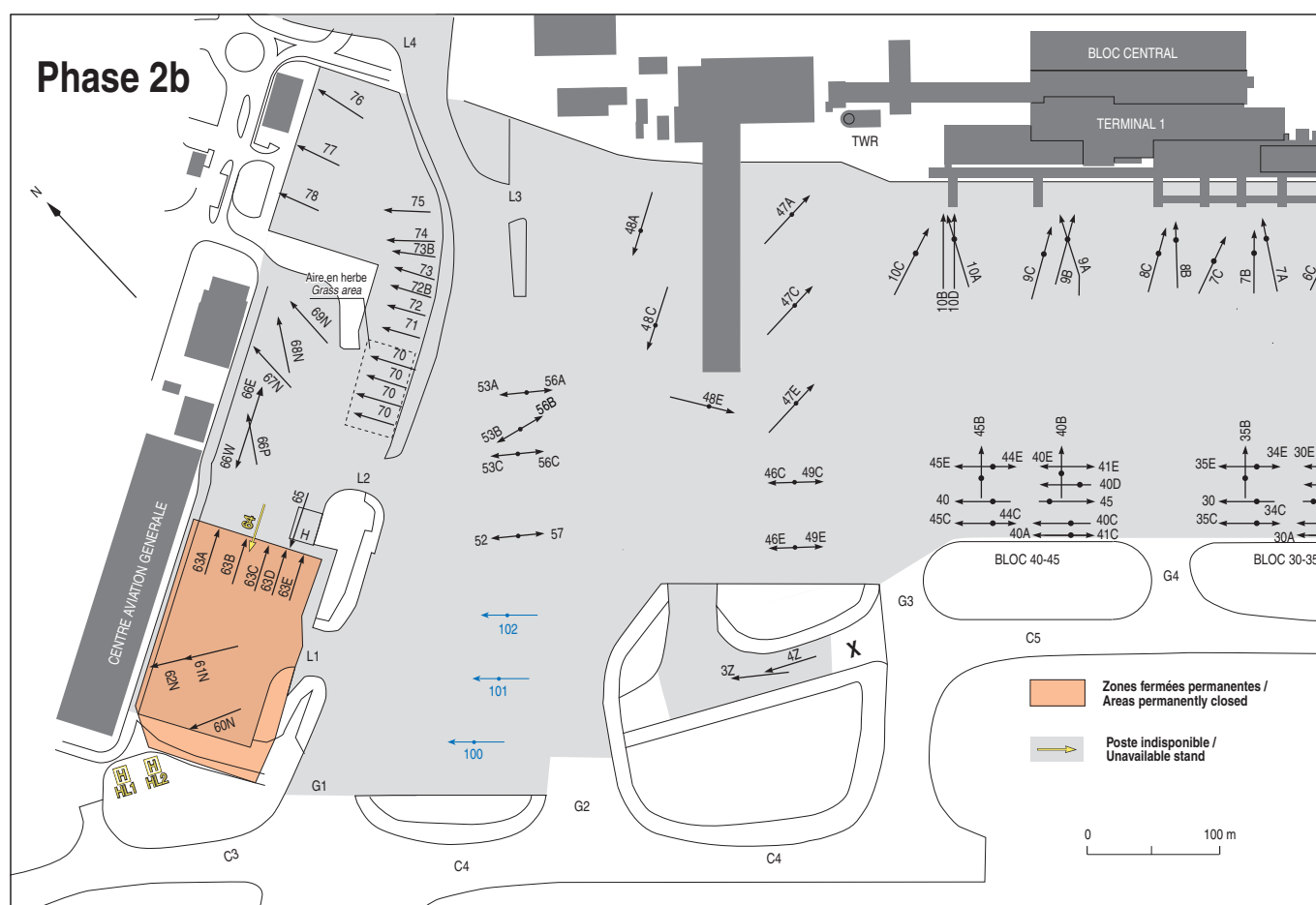
- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2
- Postes/Stands 52A, 52B, 52C, 57A, 57B, 57C, 60N, 61N, 62N
- Postes 63A à 63E / Stands 63A to 63E
- Poste 64 / Stand 64

Restrictions permanentes / Permanent restrictions :

- Voie G1 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 52m / TWY G1 restricted to ACFT whose wingspan is less than 52m
- Voie G2 limitée aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55m / TWY G2 restricted to ACFT whose wingspan is less than 48m and length less than 55m
- Poste 3Z limité aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55m / Stand 3Z restricted to ACFT whose wingspan is less than 48m and length less than 55m
- Postes 52/57 limités aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55m / Stands 52/57 restricted to ACFT whose wingspan is less than 48m and length less than 55m
- Poste 65 départ au repoussage uniquement / Stand 65 departure with push back only

Postes de stationnement provisoires / Temporary stands :

- Mise en service des postes provisoires 100, 101 et 102 limités aux appareils d'envergure inférieure à 38.50m et de longueur inférieure à 47.50m avec départ au repoussage uniquement (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / Implementation of temporary stands 100, 101 and 102 restricted to ACFT whose wingspan is less than 38.50m and length less than 47.50m – departure with push back only (new INS coordinates and altitudes, please see NOTAM)



Annexe / Appendix 3a : Phase 3a - Travaux sur postes 53 à 56 et voie G2 / Works on stands 53 to 56 and TWY G2

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes / Stands 52A, 52B, 52C, 53A, 53B, 53C, 56A, 56B, 56C, 57A, 57B, 57C
- Poste 64 / Stand 64
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2

Restrictions / Restrictions :

- Postes 52 et 57 limités aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55m / Stands 52/57 restricted to ACFT whose wingspan is less than 48m and length less than 55m
- Poste 3Z limité aux appareils d'envergure inférieure à 48m et de longueur inférieure à 55m / Stand 3Z restricted to ACFT whose wingspan is less than 48m and length less than 55m
- Postes 63A à 63E départ au repoussage uniquement / Stands 63A to 63E, departure with push back only
- Poste 65 départ au repoussage uniquement / Stand 65 departure with push back only

Restrictions pendant l'activation ponctuelle des travaux de nuit / Restrictions during the occasional activation of night time works :

- Fermeture d'un tronçon de la voie G2 face aux postes 48C et 49C / closure of a portion of the TWY G2 located in front of stands 48C and 49C
- Postes 3Z, 4Z, 48C, 48E, 49C fermés / Stands 3Z, 4Z, 48C, 48E and 49C closed
- Arrivée et départ du poste 48A via G1 et L3 uniquement / Arrival to and departure from stand 48A via G1 and L3 only

Postes de stationnement provisoires / Temporary stands :

- Mise en service des postes provisoires 100, 101, 102 limités aux appareils d'envergure inférieure à 38.50m et de longueur inférieure à 47.50m avec départ au repoussage uniquement (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / Implementation of temporary stands 100, 101 and 102 restricted to ACFT whose wingspan is less than 38.50m and length less than 47.50m – departure with push back only (new INS coordinates and altitudes, please see NOTAM)

Nouveaux postes de stationnement mis à disposition / New parking stands available

- Mise à disposition des nouveaux postes 60 à 62 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 60 to 62 available (new INS coordinates and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 63 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 63 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)



Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures:

- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes / Stands 52, 52A, 52B, 52C, 53A, 53B, 53C, 56A, 56B, 56C, 57, 57A, 57B, 57C
- Poste 64 / Stand 64
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2

Restrictions / Restrictions :

- Postes 63A à 63E départ au repoussage uniquement / Stands 63A to 63E, departure with push back only
- Nouveau poste 56 arrivée et départ par G1 uniquement et départ au repoussage uniquement / Arrival and departure from new stand 56 via G1 only and departure with push back only
- Poste 65 départ au repoussage uniquement / Stand 65 departure with push back only

Restrictions pendant l'activation ponctuelle des travaux de nuit / Restrictions during the occasional activation of night time works :

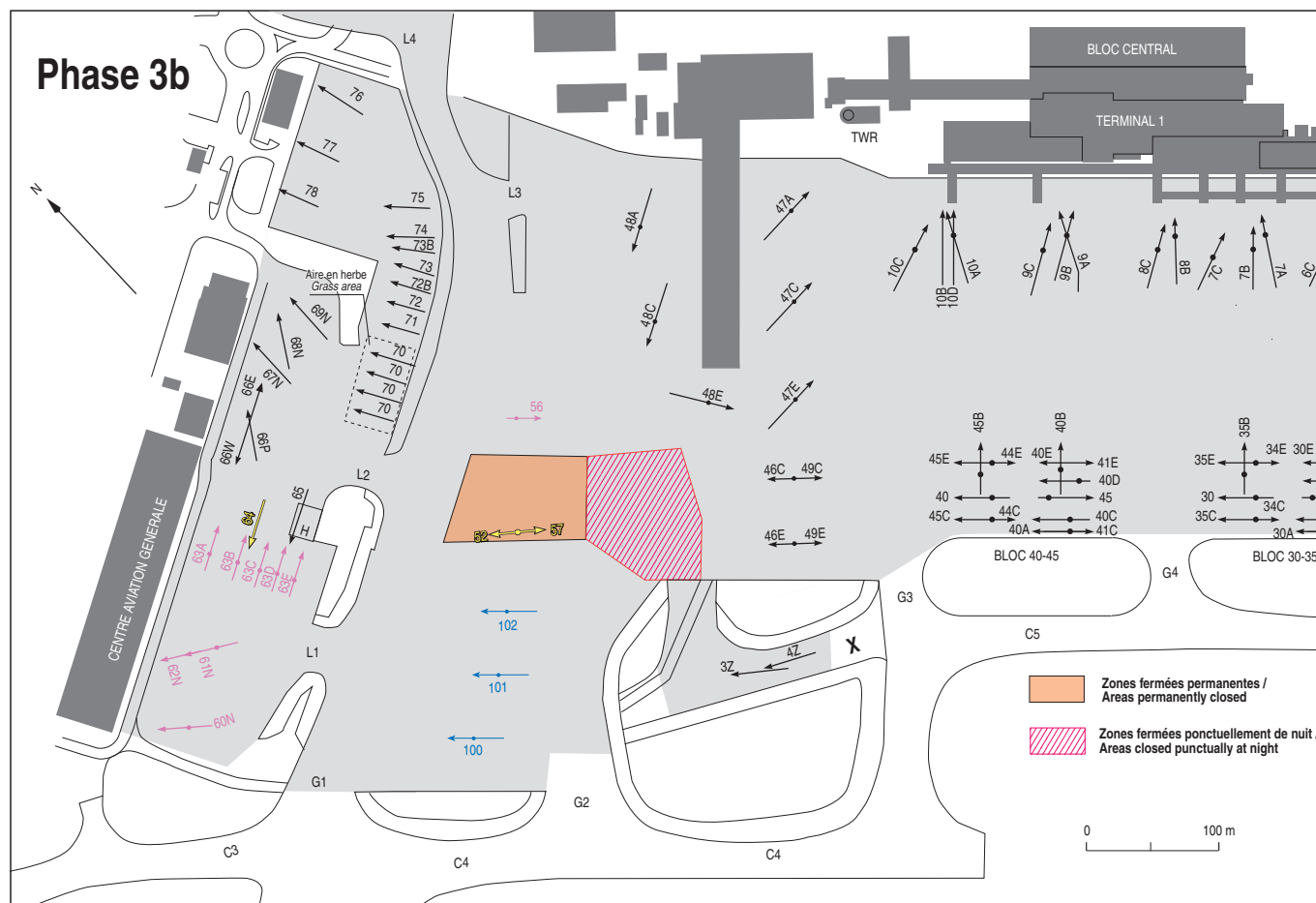
- Fermeture d'un tronçon de la voie G2 face aux postes 49C et 49E / closure of the portion of TWY G2 located in front of stands 49C and 49E
- Postes 3Z, 4Z, 47E, 48E, 49C et 49E fermés / Stands 3Z, 4Z, 47E, 48E, 49C and 49E closed
- Arrivée et départ des postes 48A et 48C via G1 et L3 uniquement / Arrival and departure from stands 48A and 48C via G1 and L3 only
- Postes 46 départs au repoussage uniquement / Stands 46 departures with push back only

Postes de stationnement provisoires / Temporary stands :

- Mise en service des postes provisoires 100, 101, 102 limités aux appareils d'envergure inférieure à 38.50m et de longueur inférieure à 47.50m avec départ au repoussage uniquement (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / Implementation of temporary stands 100, 101 and 102 restricted to ACFT whose wingspan is less than 38.50m and length less than 47.50m – departure with push back only (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)

Nouveaux postes de stationnement mis à disposition / New parking stands available

- Mise à disposition des nouveaux postes 60 à 62 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 60 to 62 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 63 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 63 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition du nouveau poste 56 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stand 56 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)



Annexe / Appendix 3c : Phase 3c - Travaux sur postes 52 à 57 et voie G2 / Works on stands 52 to 57 and TWY G2

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures:

- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes / Stands 52, 52A, 52B, 52C, 53A, 53B, 53C, 56A, 56B, 56C, 57, 57A, 57B, 57C
- Postes temporaires 100, 101 et 102 / Temporary stands 100, 101 and 102
- Poste 64 / Stand 64
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2

Restrictions / Restrictions :

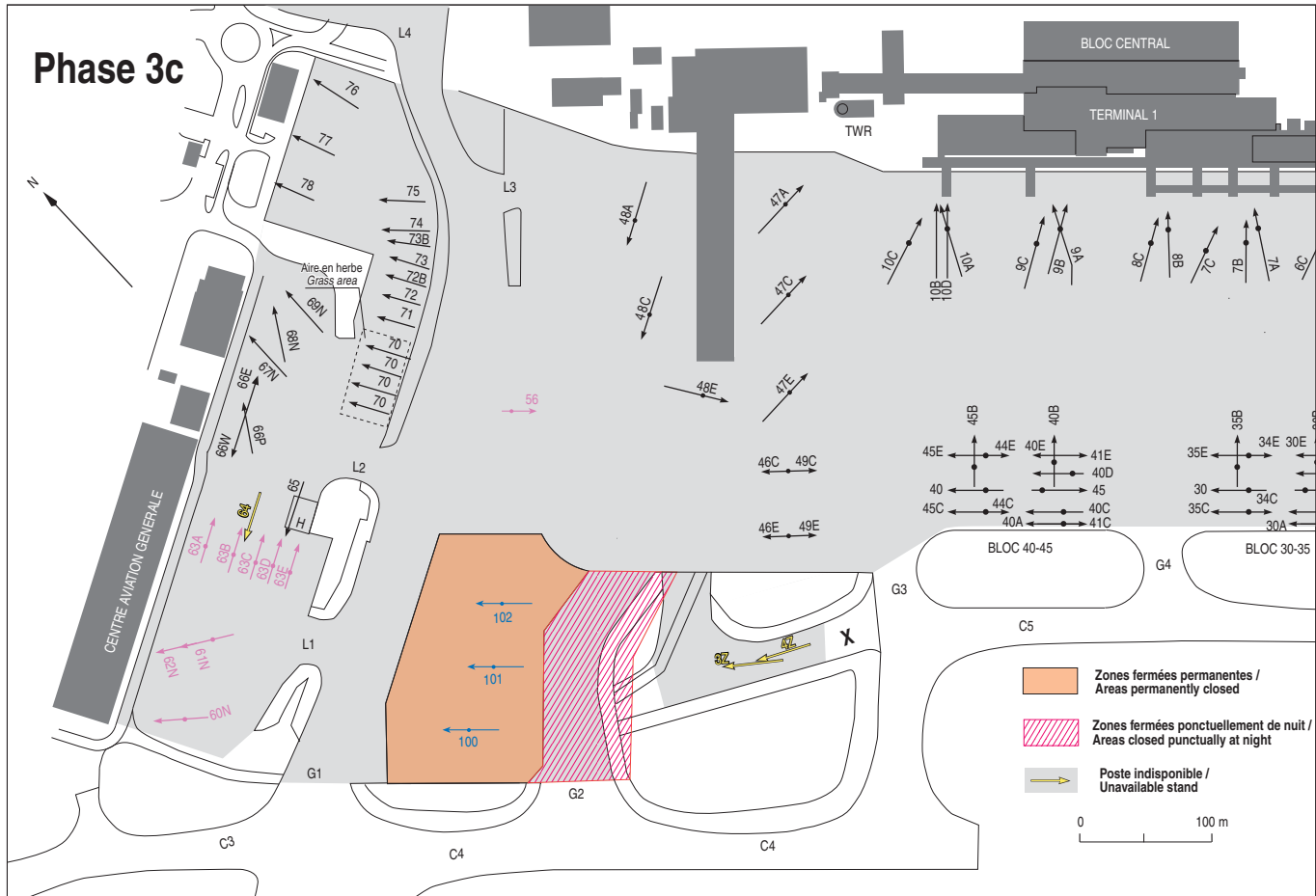
- Postes 63A à 63E départ au repoussage uniquement / Stands 63A to 63E departure with push back only
- Nouveau poste 56 arrivée et départ par G1 uniquement et départ au repoussage uniquement / Arrival to and departure from new stand 56 via G1 only and departure with push back only
- Poste 65 départ au repoussage uniquement / Stand 65 departure with push back only

Restrictions pendant l'activation ponctuelle des travaux de nuit / Restrictions during the occasional activation of night time works :

- Fermeture du tronçon de la voie G2 de la voie C4 à l'amont du poste 49E, C4 exclus / Closure of the portion of TWY G2, from TWY C4 to before Stand 49 E, C4 excluded
- Postes 3Z, 4Z fermés / Stands 3Z, 4Z closed
- Arrivée et départ des postes 48 via G1 et L3 uniquement / Arrival to and departure from stands 48 via G1 and L3 only
- Arrivée au poste 47E et aux postes 49 via G1 et L3 uniquement / Arrival to stand 47E and stands 49 via G1 and L3 only
- Départ des postes 46 via L3 et G1 ou au repoussage / Departure from stands 46 via L3 and G1 or with push-back

Nouveaux postes de stationnement mis à disposition / New parking stands available

- Mise à disposition des nouveaux postes 60 à 62 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 60 to 62 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 63 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 63 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition du nouveau poste 56 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stand 56 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)



Annexe / Appendix 4a : Phase 4a - Travaux sur postes 67/69 / Works on stands 67/69

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

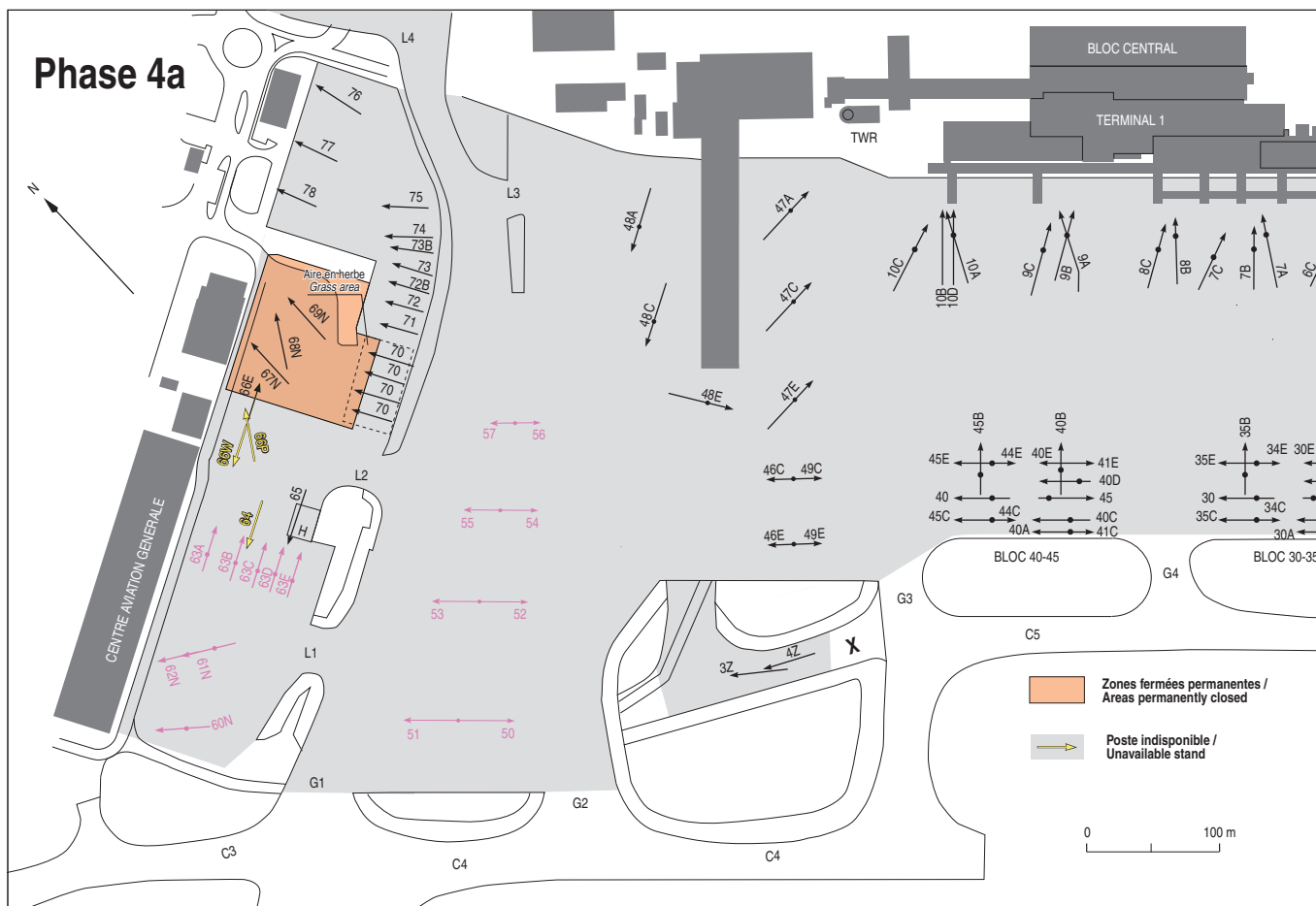
- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Postes 66W, 66P, 67N, 68N, 69N / Stands 66W, 66P, 67N, 68N, 69N
- Poste 64 / Stand 64
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2

Restrictions / Restrictions :

- Poste 66E limité au Beechcraft 200 pour MEDEVAC / Stand 66E restricted to hospital flight Beechcraft 200
- Postes 63A à 63E départ en repoussage uniquement / Stands 63A to 63E departure with push back only
- Poste 65 départ au repoussage uniquement / Stand 65 departure with push back only
- Postes 70 pas de sortie par L2 / Stands 70 no exit via L2

Nouveaux postes de stationnement mis à disposition / New parking stands available :

- Mise à disposition des nouveaux postes 60 à 62 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 60 to 62 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 63 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 63 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 50/51, 52/53, 54/55, 56/57 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 50/51, 52/53, 54/55, 56/57 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)



Annexe / Appendix 4b : Phase 4b - Travaux sur postes 64/69 et voies L2 et G1 / Works on stands 64/69 and TWY L2 and G1

Infrastructures rendues indisponibles / Unavailable infrastructures :

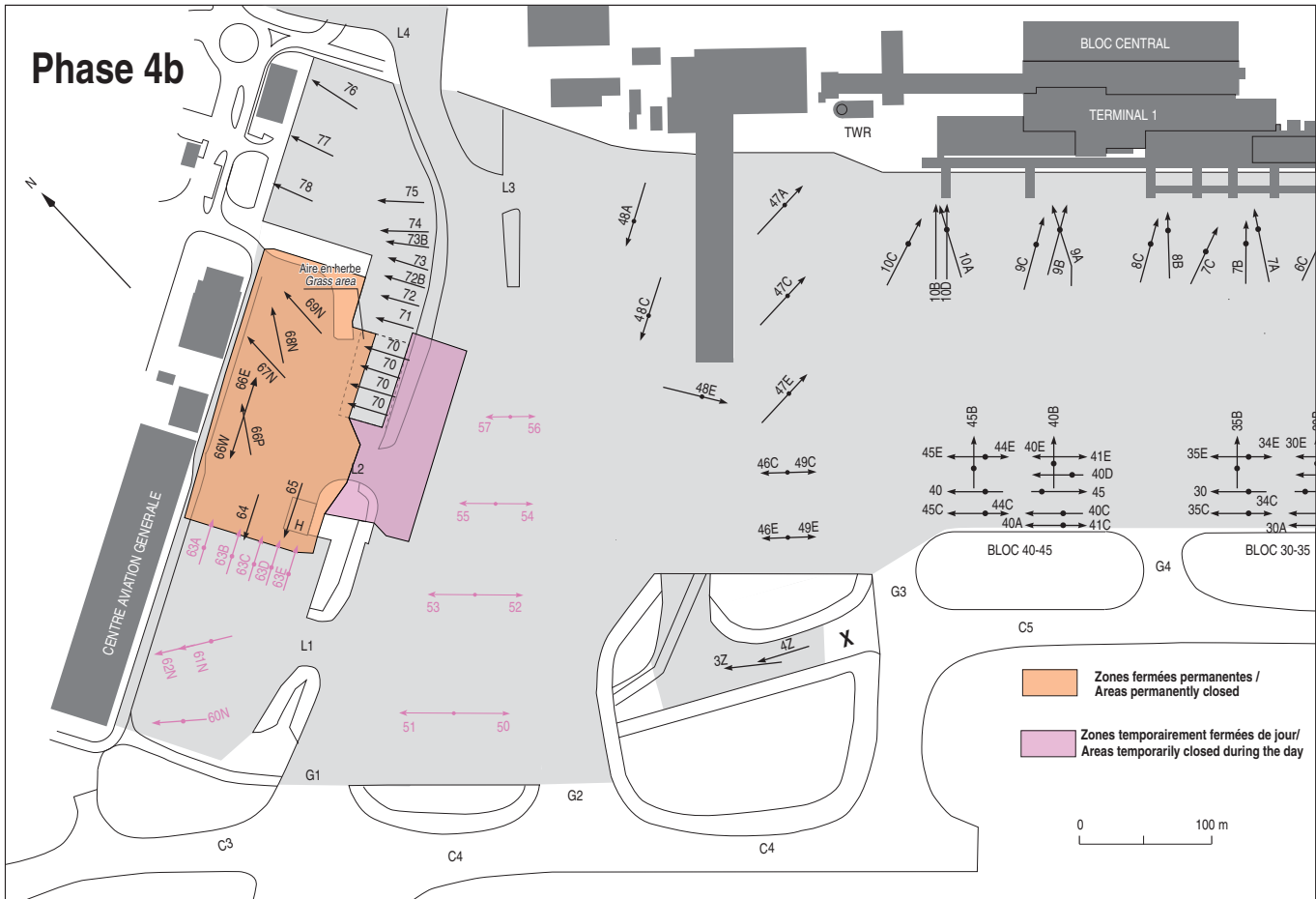
- Postes 5Z et 6Z / Stands 5Z and 6Z
- Voie L2 / TWY L2
- Postes / Stands 64, 65, 66W, 66E, 66P, 67N, 68N, 69N
- Poste hélicoptère sur poste 65 / Helicopter stand on Stand 65
- Postes 70 / Stands 70
- Postes hélicoptères HL1 et HL2 / Helicopter stands HL1 and HL2
- Ponctuellement, des travaux de balisage et de marquage seront réalisés de jour sur la voie G1. Ces fermetures ponctuelles seront annoncées par NOTAM / Occasionally, works on ground lighting and marking will be carried out during the day on TWY G1. These occasional closures will be announced by NOTAM

Restrictions / Restrictions :

- Poste 63A à 63E avec départ au repoussage uniquement / Stands 63A to 63E departure with push back only

Nouveaux postes de stationnement mis à disposition / new parking stands available :

- Mise à disposition des nouveaux postes 60 à 62 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 60 to 62 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 63 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 63 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)
- Mise à disposition des nouveaux postes 50/51, 52/53, 54/55, 56/57 (nouvelles coordonnées INS et altitudes cf. NOTAM) / new stands 50/51, 52/53, 54/55, 56/57 available (new INS datas and altitudes, please see NOTAM)



Cette information sera reprise dans l'AIP au cycle 01/19 en vigueur le 03 JAN 2019.

